

**نصوص مسمارية غير منشورة مصادرة ذات
مضامين اقتصادية (٢١١٢-٢٠٠٤ ق.م)**

**أ.م.د وليد سعدي محمد الميالي
أستاذ اللغات القديمة
جامعة القادسية - كلية الآثار**

نصوص مسمارية غير منشورة صادرة ذات مضامين اقتصادية (٢١١٢-٢٠٠٤ ق.م)

أ.م.د. وليد سعدي محمد الميالي

المقدمة

تُحظى دراسة النصوص المسمارية بأهمية كبيرة في مجال الآثار ، كونها وثائق مهمة تعكس لنا طبيعة الحياة اليومية سوى ما كان منها ما يخص الجانب السياسي او الاجتماعي او الاقتصادي ، ولعل كثرة النصوص الاقتصادية التي جاءت من عصر سلالة اور الثالثة يعكس لنا اهمية النشاط الاقتصادي الكبير لهذه السلالة كونه من العصور المهمة في حضارة بلاد الرافدين ، وبالنسبة لنصوص بحثنا المعنون "نصوص مسمارية غير منشورة صادرة ذات مضامين اقتصادية (٢١١٢-٢٠٠٤ ق.م)" فهي الاخرى وان اختلفت اصنافها الا انها جميعها تصنف ضمن النصوص الاقتصادية سوى ما كان منها ما يخص استلام كميات من المواد بوصفها طعام او غيره ، او استلام كمية لعلها ذهب او فضة من قبل احد الاشخاص وهي جميعها تعكس التعاملات اليومية والحركة التجارية الكبيرة، وهذه النصوص هي من النصوص المصادرة (لم تأت عن طريق التنقيبات الاثرية) اي مجهولة الموقع والمدة الزمنية ، غير بعد قراءة النصوص ومعرفة محتوياتها تمكنا من ارجاعها الى عصر سلالة اور الثالثة ، وقد قمنا بقراءة النصوص وترجمتها وابداء الملاحظات حول المفردات والمصطلحات الواردة فيها ، ثم ختم البحث بالاستنتاجات تلتها استنساخات النصوص مع الصور واخيراً قائمة بالمصادر العربية والاجنبية.

الكلمات المفتاحية باللغة العربية:-

(نصوص مسمارية ، غير منشورة ، صادرة)

الكلمات المفتاحية باللغة الانكليزية:-

(Cuneiform texts , Unpublished, confiscated)

Abstract

The study of cuneiform texts is of great importance in the field of antiquities, as they are important documents that reflect to us the

nature of daily life, except for what is related to the political, social or economic aspect, and perhaps the abundance of economic texts. Which came from the era of the third dynasty of Ur, reflecting to us the importance of the great economic activity of this dynasty being one of the important eras in the civilization of Mesopotamia, as for the texts of our research entitled " **Unpublished confiscated cuneiform texts with economic implications (2112-2004 BC)**", they are the other ones despite their different types, but they are all classified within the economic texts except for what is related to By receiving quantities of materials such as food or others, or receiving an amount that may be gold or silver by a person, all of which reflect daily dealings. And the large commercial movement, and these texts are among the confiscated texts (they did not come with archaeological excavations), meaning the place and time are not known, but after reading the texts and knowing their contents, we were able to trace them back to the era of the third dynasty of Ur, and we have read the texts and translated them and made notes about the vocabulary and terms contained in them, then concluded the research with conclusions, followed by copies and photos of the cuneiform texts, and finally a list of Arabic and foreign sources.

اولاً:- مضامين النصوص

النص الاول :-

توزيع كميات من الطعام عائدة الى القصر لمجموعة من الأشخاص من بينهم الوكيل والناقل ورجل المحراث والمعزقة ، والنص مؤرخ في الشهر الثالث عشر من تقويم مدينة اوما في اليوم الثامن عشر منه.

النص الثاني :-

استلام كمية من دقيق الشعير ، مقدارها ١ سيلا من قبل شخص يدعى اور-لاما في اليوم الثالث من الشهر التاسع في تقويم مدينة اوما .

النص الثالث:- استلام كمية من دقيق الشعير من شخص يدعى ننا- اينم - كي - نا الى دنغر- ان - دول ، وأرخ النص في الشهر الثامن من تقويم مدينة أوما في السنة الأولى من حكم الملك أبي - سين .

النص الرابع :-

استلام كمية من مادة مفقودة ربما فضة او ذهب مقدارها ٣ منا من شولكي- مي-شار، والمستلم اشمي-ايلوم ، والنص مؤرخ في شهر كي- سك- نن-ازو، في السنة التي دمرت فيها مدينة اوربيلوم وهي السنة الخامسة والاربعون من حكم الملك شولكي.

ثانياً:-دراسة النصوص

التاريخ : غير مؤرخ

رقم المتحف: IM-214881

رقم النص : ١

القياس: ١,٦×٣,٤ ×٣,٨

Obv.

[.....]

ugula ša₃ – gal [.....]

giri₃ i₃-li₂ [.....]

nu-šu-[.....]

1 (pi₂) 6 sila₃ ša₃ - [gal] [a - wi] – da₅ -šu

5- ½ (gur) ša₃ - gal [x]-maš-la₂

ša₃ e₂-gal [.....]

Rev.

1/2 (gur) ^{lu} 2apin - al

2 (pi) 3 (ban₂) 6 sila₃

iti diri še-kin-ku₅

[u₄] 18 kam

[.....]

الترجمة العربية

الوجه :

[.....]

طعام (ل) الوكيل

الناقل ايلي _ نو_ شو

١ (بي) ٦ سيلا طعام (ل) دا - شو

٥- نصف (كور) طعام (ل) ماش-لا

عائدة (ل) القصر

القفا:

نصف (كور) ل رجل المحراث (و) المعزقة

٢ (بي) ٣ (بان) ٦ سيلا

الشهر الثالث عشر في تقويم مدينة اوما

اليوم الثامن عشر

[.....]

الملاحظات

السطر الثاني :-

ugula:-وظيفة سومرية تعني المراقب ، الوكيل ، المشرف ويقابلها بالأكدية w'akiu'm ، ينظر:

Abz,p.120 ; **CDA**,p.433.

Kleinerman,A,& Owen,D,I.,Analytical Concordance

to the Garšana Archives ,(CUSAS-4),Maryland,2009

,p.207.

ان للتطورات الإدارية في الحياة الاقتصادية لبلاد الرافدين دوراً مهماً في ظهور وظيفة المراقب اذ جاءت نتيجة لأمتلاك المعبد والقصر للأراضي الشاسعة التي كانت بحاجة إلى أعداد كبيرة من العمال والفلاحين والعبيد للعمل في الاراضي والحقول الزراعية ، فكان للمراقب دوراً مهماً في متابعة مجريات العمل اليومي ، والتدقيق والاشراف بالإضافة الى تسليم عائدات ومجاميع المواد المخزونة الى العمال الذين يكونون تحت سلطته .

الركابي، نائل حمود عكله ، المراقب في نصوص مسمارية المنشورة وغير المنشورة من عصر سلالة أور الثالثة ، رسالة ماجستير ، جامعة بغداد، كلية الآداب، قسم الآثار ، ٢٠١٩، ص ١٤ .

Thomas,F.Notes on Nin-Dinger an UGULA, MCS,Vol,3,p.80-83.

ša₃- gal:-مصطلح سومري معناه (طعام ، علف ، غذاء) يقابله بالأكدية (ukullû) ، ينظر :

Landsberger.B.Material Zum Sumeischen Lexikon ,MSL - 5,Roma, 1957,p.10.

Rafael.G ,Antología de textos sumerios, Madrid, 2003,p.115.
; CDA,p.419.

السطر الثالث :

giri₃:-مهنة سومرية تعني الوسيط ، الناقل ويرادفها بالاكديية (šēpu)،ينظر:

Scharmm , W. , GAAL - 4 , p . 61 ; CDA,p.367 .

ورد ذكر هذه المهنة في النصوص الاقتصادية لسلالة اور الثالثة و giri₃ هو الشخص الوسيط او الناقل في التعامل بين الشخص البائع والشخص المشتري ، وربما تكون وظيفته المخول بالنقل بين الامر بالصرف والجهة الاخرى ، ينظر:

المتولي ، نواله أحمد محمود ، مدخل في دراسة الحياة الاقتصادية لدولة أور الثالثة في ضوء الوثائق المسمارية (المنشورة وغير المنشورة)، بغداد ، ٢٠٠٧ ، ص٦٤.

السطر الرابع :

pi₂ :-وحدة سومرية لقياس المكايل وهي من اجزاء ال(كور) تقابلها بالاكديية pānu وتعادل ٦٠ لتر وفق مقاييس الوقت الحاضر ، ينظر:

CDA,p.168.

الجبوري ، وسام حميد صباح ، المكايل والمقاييس في العراق القديم في ضوء المصادر المسمارية ، رسالة ماجستير ، جامعة الموصل ، كلية الاداب ، ٢٠١١ ، ص٤٦.

sil₃ :-وحدة سومرية لقياس المكايل ويقابلها بالاكديية (qû) وتعادل في الوقت الحاضر (٠,٨٤٢ لتر) ، ينظر:

MDA,p.65 ; **CDA** ,p.290.

عبد مالك ، منذر علي، قاموس المصطلحات السومرية - الأكديّة ، جامعة بغداد ، كلية الآداب ، قسم الآثار ، ٢٠١٣ ، ص ١٥٠ .

السطر الخامس:

gur :- وحدة قياس سومرية لقياس المكايل ، يرادفها في اللغة الأكديّة kurrum ، ينظر :

MDA,p,89.

CAD,k,564: b.

ويعادل الكور ٣٠ بان أو ٣٠٠ سيلا ويعادل بمقاييس الوقت الحاضر ٢٥٢,٦ لتراً ، ينظر : رشيد ، فوزي ، الشرائع العراقية القديمة ، بغداد ، ١٩٧٩ ، ص ٣٨ .

ša₃ :- مفردة سومرية تعني (داخل ، وسط ، عائد ل) يقابلها الاكديّة (libbu)، ينظر:

MDA,p.176.

عبد المالك، منذر علي ، المصدر السابق، ص ١٥٧ .

e₂-gal :- مصطلح سومري يعني قصر ويقابله بالأكديّة (ekallu) ، ينظر:

Halloran, J.A, Sumerian Lexicoh, Angeles, 2006,p.86.

MDA,p.149 ; **CAD**,E,p.55:b

السطر السادس:

apin^{lu2} :- مهنة سومرية تعني رجل المحراث ويقابلها بالأكديّة (epennu) ، ينظر :

Salonen, A. Agriculture Mesopotamia (AASF) , Helsinki, 1968 , pp. 55, 326 , 355.

الحسناوي، فائز هادي ، المهن الاقتصادية في العصر البابلي القديم ، رسالة ماجستير ، جامعة بغداد ، كلية الاداب ، قسم الآثار ، ٢٠٠٩ ، ص ٥٣ .

al :-مفردة سومرية تعني المعزقة ، المسحاة، المجرفة ويقابلها بالأكدية (allu) ، ينظر:

MDA,p. 139 ; CDA,p.12.

Rafael.G Antología de textos sumerios,p.75.

السطر السابع:

ban₂ :- وحدة سومرية لقياس المكابيل وهي من اجزاء الـ (كور) يقابلها بالاكديّة) (sūtu) ، ينظر:

AbZ,p.75 .

اذ استخدم نوعان من هذا المكيال خلال عصر سلالة أور الثالثة ، النوع الأول هو البان الاعتيادي ، ويساوي ٦ لترات وفق مكابيل السعة الحالية ، اما النوع الثاني هو البان الملكي (ban₂ lugal) ويساوي تقريبا (٨.٤٢) لترات وفق مكابيل السعة الحالية ، ينظر:

الجبوري ، وسام حميد صباح ، المصدر السابق ، ص ٢٥ .

iti diri še-kin-ku₅ :- وهو الشهر الثالث عشر في تقويم مدينة أوما ويعرف بكونه شهر الحصاد الإضافي ، ينظر :

Cohen, M.E. The Cultic Calendars Of The Ancient Near East, Maryland, 1993, p.188.

Sallaberger, w. Der Kultische Kalender Ur III – Zeit, 1993, p.7.

iti -: مفردة سومرية تعني شهر ويقابلها بالأكدية (warḫum) ، ينظر:

AbZ, p.66 ; CDA, p.434.

u₄ -: مفردة سومرية تعني يوم يقابلها بالأكديّة (ūmu) ، ينظر:

MDA, p.175.; AbZ, p.153.

kam₃ -: علامة دالة تلحق بالاعداد الترتيبية .

MDA, p.183.

التاريخ : غير مؤرخ

رقم المتحف: IM-214385

رقم النص : ٢

القياس: ١,٢×٢,٣×٢,٦

Obv.

1 sila₃ dabin(zi₃ - še)

ur –^dlama₂

u₄ 3 kam₃

Rev.

iti ^dli₉-si₄

الترجمة العربية

الوجه :

١ سيلا دقيق الشعير

أور - لاما

لليوم الثالث

القفا:

الشهر التاسع من تقويم مدينة أوما

الملاحظات

السطر الأول

dabin :- مفردة سومرية تعني دقيق الشعير ويقابله بالاكديية (tappinnu) ، ينظر:

CDA,p.398. ; Biggs. R.D, and Others The Chicago Assyrian Dictionary, CAD,T , p. 182.

عبد مالك ، منذر علي، المصدر السابق، ص ٢٩.

السطر الثاني

ur -^dlama₂ :- أسم علم سومري ورد ضمن نصوص سلالة أور الثالثة ولاسيما نصوص مدينة أوما و بوزرش- داکان، ينظر:-

-NATU,2,p.273.

-عبد الرحمن ، شيماء وليد ، نصوص (Sa₂.Du₁₁) في ضوء نصوص مسمارية اقتصادية منشورة وغير منشورة من سلالة أور الثالثة (٢١١٢-٢٠٠٤ ق.م)، اطروحة دكتوراه غير منشورة ، جامعة بغداد ، كلية الاداب ، قسم الآثار، ٢٠١٤، ص ٨١.

السطر الرابع

iti^d lig-si₄ - وهو الشهر التاسع في تقويم مدينة أوما والشهر الثالث في تقويم مدينة كرسو ، ويكتب الشهر أحياناً (iti^d lig-si₄- na) وأحياناً يكتب بالصيغة ezem^d lig-si₄ ويعني شهر "الاحتفال بالإلهة ليسي أو عيد الإلهة ليسي" ويجري هذا الاحتفال في مدينة أوما كون الإلهة ليسي عبت في مدينة أوما اذ يتم تقديم القرابين لهذه الإلهة والإلهة ليسي هي ابنة الإلهة نخرساك (nin-hur-sag^d) واخت الإله اشكي (Aš₃-ki^d) وزوجة الإله ننسيكلا (ninsikila^d) ، ينظر:

الجنابي ، جاسم عبد الأمير جاسم ، نصوص مسمارية غير منشورة من أرشيف التاجر تورام - إيلي ٢٠٠٤-٢٠٤٦ ق.م ، رسالة ماجستير، جامعة بغداد ، كلية الآداب ، ٢٠١٤، ص ١٣٢.

التاريخ : أبي- سين ١

رقم المتحف: IM-203159

رقم النص : ٣

القياس: ١,٢×٨,٣×٤,١

Obv.

2 (ban₂) dabin (zi₃ - še)

ki nin - inim - gi -

na ta

dingir - an- dul₃

Rev.

šu-ba-an-ti

5-iti e₂-iti -[6]

mu^di-[bi₂ - ^dsu'en(en-
zu)] lugal

الترجمة العربية

الوجه :

٢ بان دقيق الشعير

من نن - انيم - كي - نا الى

دنغر - ان - دول

القفا:

استلم

٥- شهر أي - تي

السنة (التي) أبي سين (أصبح فيها) الملك .

الملاحظات

السطر الثاني

ta.....ki:-حرف جر معناه من..... الى ، ينظر:

حافظ، خالد عثمان ، اللغة السومرية وأثرها في اللغة الأكديّة ، أطروحة دكتوراه غير منشورة ، جامعة الموصل ، كلية الاداب ، ٢٠٠٦ ، ص ٩٣-٩٤ .

nin - inim - gi -na :-أسم علم سومري ورد في نصوص سلالة أور الثالثة ، ينظر:

CUSAS-16,p.329.

السطر الثالث

dingir - an - dul₃:-أسم علم سومري ورد في نصوص سلالة أور الثالثة ، ينظر:

Vito . R.A, Studies In Third Millennium Sumerian And Akkadian Personal Names, Roma, 1993,p.28.

Sigrist , M. New Sumerian Account Texts in the Horn Archaeological Museum ,AUCT , vol-1, USA ,1984,p.6.

السطر الرابع

šū-ba-an-ti :-صيغة فعلية سومرية تعني أستلم وتتكون الجملة الفعلية من šū.....ti جذر فعل سومري المركب بمعنى تسلّم ويقابله في الأكديّة (ilqe) ينظر :

CDA , P.180 .

والـ (ba) أداة الجملة الفعلية و المقطع (an) ناتج من الصاق (a) في المقطع ba مع حرف n و هو حشوة الماضي للشخص الثالث المذكر ، ويكون معنى الصيغة أستلم ، و تستعمل مع الشخص العاقل وان وجود الحشوة (n) في العبارة الفعلية يدل على التوكيد ، ينظر:

عبد، حيدر عقيل ، صيغ وافعال التسليم والاستلام بين السومرية والاكديّة في ضوء نصوص منشورة وغير منشورة ، أطروحة دكتوراه ، جامعة بغداد ، كلية الآداب ، قسم الآثار ، ٢٠٢١ ، ص ٢٤٨ .

السطر الخامس

6 - itī e₂-itī :- وهو الشهر الثامن في تقويم مدينة أوما وهو الشهر الذي يتم الاحتفال به بعيد الإله شارا ، ينظر :

RIA , 5 ,p.300.

الدليمي، أنغام سليم محمد، نصوص مسمارية غير منشورة من العصر السومري الحديث (٢١١٢-٢٠٠٤ ق.م)، رسالة ماجستير ، جامعة بغداد ، كلية الآداب ، قسم الآثار القديمة، ٢٠١٨، ص ٥٦ .

mu^di-[bi₂ - ^dsu'en (en- zu)] lugal

السنة (التي) أبي سين (أصبح فيها) الملك ، وهي السنة الأولى التي تولى الملك (أبي - سين) آخر ملوك سلالة أور الثالثة الحكم فيها ، ينظر :

Sigrist, M. & Damerow, P, **Mesopotamia Year Names Neo Sumerian and Old Babylonian Date Formulae**, berlin , 2001, p28.

mu :- مفردة سومرية تعني سنة ويقابلها بالاكديّة (šattu)، ينظر :

MDA,p.63 ; **AbZ** , p.69.

George , A.R. , **Babylonian Literary Texts in the Schoyen Collection , CUSAS - 10** , Maryland , 2009 , p.86 .

di-bi₂ - su'en (en- zu) :- هو آخر ملك من ملوك سلالة أور الثالثة دام حكمه حوالي أربعة وعشرين عاماً ، قام خلال سنوات حكمه بأعمال البناء والتشييد كما قام ببعض الحملات العسكرية نحو الأقاليم الشمالية الشرقية وبسبب العوامل الداخلية والخارجية التي تعرضت لها سلالة أور الثالثة خلال حكم الملك أبي _ سين أدت هذه العوامل الى تدهور الأوضاع وبالتالي انهيار دولة أور الثالثة ، ينظر :
باقر، طه، مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة، ج١، بيروت ، ٢٠٠٩، ص٢٨ .

lugal مفردة سومرية تعني ملك يقابلها بالأكديّة (šarrum)، ينظر:

AbZ,p.100 ; **CDA**,p.361.

التاريخ : شولكي ٤٥

رقم المتحف : IM.239945

رقم النص : ٤

القياس : ٤، ٣×٣×١،٥

Obv.

30 ma - [na]

Ki ^dšul - [gi]

me - [šar]

iš-me-ilum

ṛšu]- ba- ti

Rev.

5- iti ki- sig₂ -^dnin-a-zu

mu ur-bi₂-lum

ki ba-ḥul

الترجمة العربية

الوجه :

٣٠ مانا

من شولكي مي - شار

اشمي - أيلوم

تسلم

القفا:

٥- شهر كي - سك - نن - ازو

السنة (التي) دمرت (فيها) مدينة أوربيلوم .

الملاحظات

السطر الأول

ma-na :- وحدة وزن سومرية تستعمل لقياس الاوزان وهي تعادل في الوقت الحالي (٥٠٥ غرام) في حين كانت تعادل في الاوزان السابقة حوالي (٦٠ شيقل) ، ويقابلها الاكدية (manû) ، ينظر :

AbZ, p.142.

Snell ,D.C. , **The Ur III Tablets in the Emory University Museum** ,ASJ -vol.9 , Japan ,1987, p.225 .

الدليمي، مؤيد محمد سليمان، **الأوزان في العراق القديم في ضوء الكتابات المسمارية المنشورة وغير المنشورة** ، رسالة ماجستير ، جامعة الموصل ، كلية الآداب ، قسم الآثار ، ٢٠٠١ ، ص ٣٠ .

السطر الثاني:

ḏšul – gi me – šar :- اسم علم ورد كثيراً ضمن نصوص سلالة أور الثالثة ، والاسم متكون من مقطعين ، المقطع الأول ḏšul – gi اسم علم سومري ورد كثيراً في نصوص سلالة أور الثالثة ، أما المقطع الثاني me – šar كلمة أكدية تعني المشرع ، ينظر :

Owen, David .I, **NISABA,15-1**, p.90.

Vito,R.A.,**Studies in Third Millennium Sumerian and Akkadian personal names**,Roma,1993,p.167.

النائلي ، نور سعدون عبيد ، **نصوص اقتصادية غير منشورة من عصر سلالة أور الثالثة آخر سلالة سومرية (٢١١٢-٢٠٠٤ ق.م)** ، رسالة ماجستير غير منشورة ، جامعة القادسية ، كلية الآثار ، قسم الآثار القديمة ، ٢٠٢٢ ، ص ٨١ .

السطر الثالث:

iš – me-ilum :- أسم علم أكدي ورد ضمن نصوص سلالة أور الثالثة ، ينظر :

sigris,M.,**Neo-Sumerian Account Texts in the Horn Archaeological Museum, AUCT-1**,USA 1984,p.9.

والأسم يتكون من مقطعين :

المقطع الأول iš - me فعل ماضي للشخص الثالث المفرد المذكر من الصيغة البسيطة G من المصدر šemû بمعنى سمع ، ينظر :

CAD,Š-2,p.277,a.

أما المقطع الثاني ilum كلمة أكديّة تعني اله ، ينظر :

MDA , 49.

ليصبح معنى الاسم حرفياً سمع الاله

السطر الخامس:

iti ki-sig-^dnin-a-zu - وهو الشهر الخامس في تقويم مدينة أور و كرسو والرابع في تقويم مدينة بوزرش - داكان (دريهم) وقد عبد الإله (nin - a - (ZU في مدينة لكش و نفر و عبد في مدينة أور كإله للعالم السفلي و عرف الإله نن-ازو بأنه اله الطب (الشفاء) ومركز عبادته في مملكة اشنونا منذ الألف الثالث ق.م ثم حل محله بعد ذلك الإله تشباك. ينظر:

Cohen, M. E., op.cit, p.148

الطائي ، عمار محسن عبود ، نصوص مسمارية غير منشورة من عصر أور الثالثة (٢١١٤ ٢٠٠٤ ق.م) ، رسالة ماجستير ، جامعة بغداد ، كلية الاداب ، قسم الآثار ، ٢٠١٧، ص٢١٣.

ظاهر ، عشتار سمير ، المصدر السابق، ص ١٤٤ .

السطر السادس:

Mu ur-bi₂-lum^{Ki} ba-ḫul - سنة تدمير مدينة أوربيلوم وهي السنة السادسة والاربعون من حكم الملك شولكي ، ينظر:

Sigrst , M. & Damerow ,P.,Op.Cit , p.24.

Mercer , S.A , **Sumero - Babylonian Year Formulae** , London , 1946 , p.10 , no : 102.

ur-bi₂-lum^{Ki} :- مدينة تقع في القسم الشمالي من بلاد الرافدين ورد ذكرها في الصيغ التاريخية منها في السنة السادسة والاربعون من زمن حكم الملك شولكي ، اذ عدت من المدن ذات المواقع المهمة التي وصل اليها النفوذ السومري كما ذكرها الملك امار- سين في السنة الثانية من حكمه بأنه قد ضرب مدينة أربيلوم وأرخ السنة بعد السنة الثانية من حكمه بهذا الحدث أيضا ، ينظر:

Sigrst,M.&Damerow,**op.cit** ,p.24.

ba - hul :- جملة فعلية سومرية تعني (دمر ، حطم) وتتكون الجملة الفعلية من (ba) اداة الجملة الفعلية لغير العاقل، ينظر:

سجى مؤيد عبد اللطيف ، قواعد اللغة السومرية في ضوء نصوص سلالة لكش الأولى ، أطروحة دكتوراه غير منشورة ، جامعة بغداد ، كلية الاداب ، قسم الآثار ، ٢٠٠٤ ، ص ٢٤٨-٢٤٩ .

و (hul) جذر الفعل يعني (دمر او حطم او هزم او ضرب) ويقابله بالاكديّة lapatu ، ينظر:

CAD - L , p.82 : b ; Scharmm , W. , **GALL - 4** , p.7

الاستنتاجات

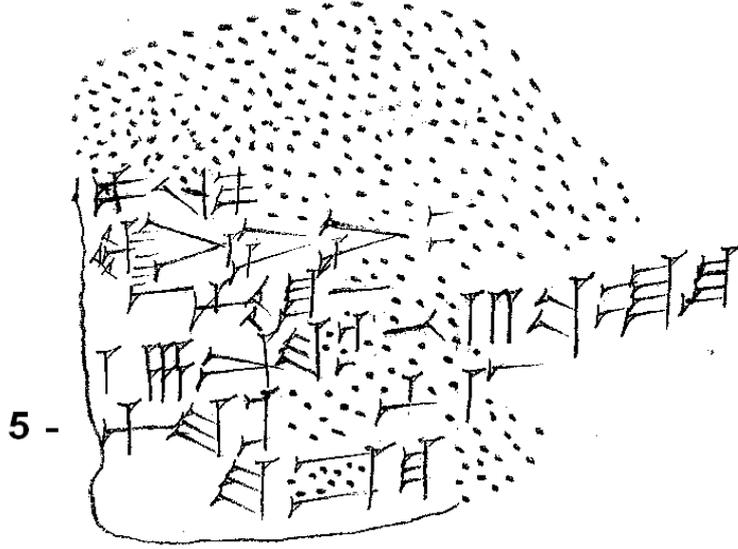
بعد الانتهاء من دراسة نصوص البحث توصلنا الى جملة من الاستنتاجات، وهي كالآتي:-

- ١- ان النصوص الواردة في البحث هي من النصوص المصادرة ، وهي مجهولة الموقع كونها لم تأتي عن طريق التنقيبات الاثرية .
- ٢- جميع النصوص الواردة في البحث هي ذات مضامين اقتصادية ، وهذا يدل على النشاط الاقتصادي الكبير لسلالة اور الثالثة.
- ٣- بعد دراسة الصيغ التاريخية الواردة فيها ، تمكنا من ارجاعها الى عصر سلالة اور الثالثة ، اثنان منها مؤرخة ، أحدهما يعود للسنة السادسة والاربعون لحكم الملك شولكي ، والآخر يعود للسنة الاولى من حكم الملك ابي - سين .
- ٤- من خلال دراسة اسماء الأشهر الواردة في النصوص ، نعتقد ان تكون النصوص من مدينة أوما .

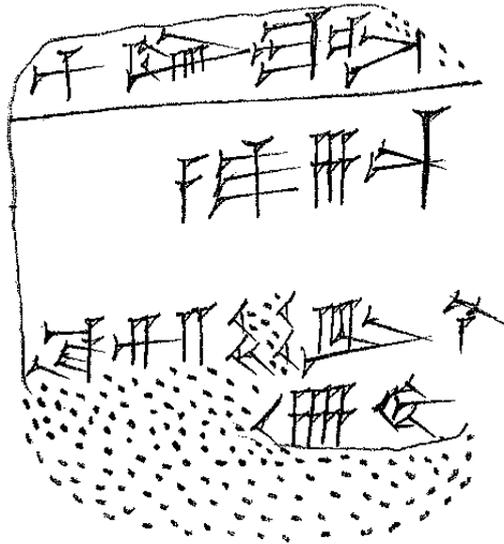
الاستنساخات والصور

(1) 214881

Obv.

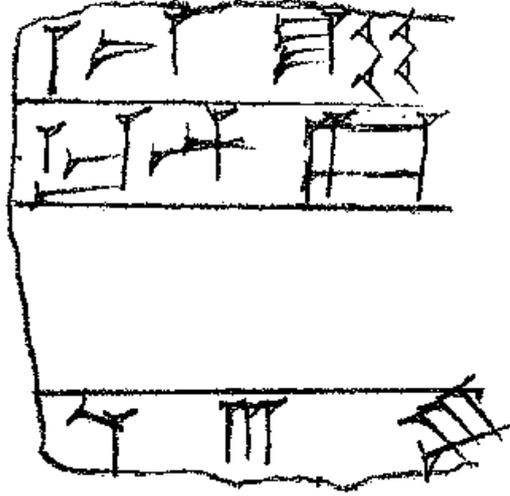


Rev.



(2) 214385

Obv.

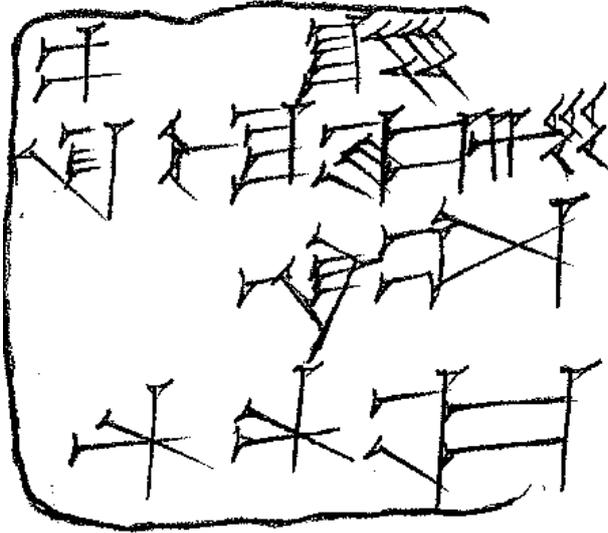


Rev .

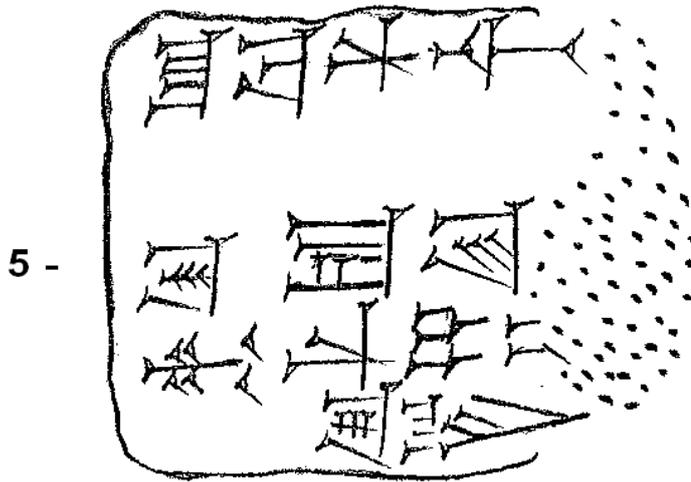


(3) 203159

Obv.

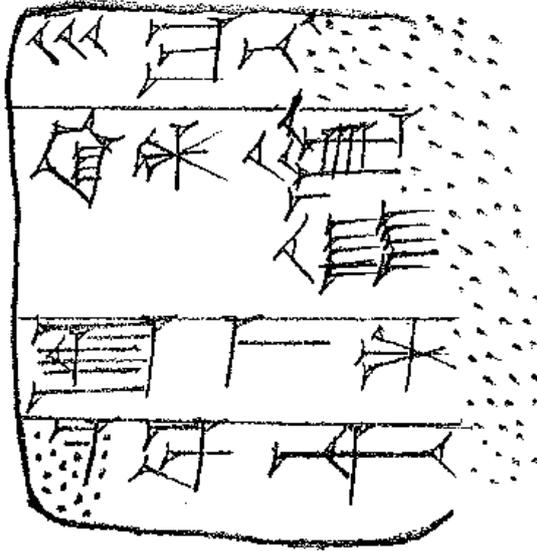


Rev.

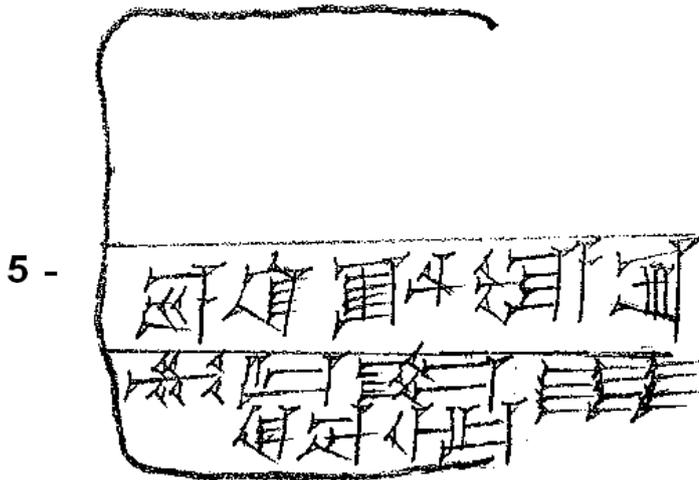


(4) 239945

Obv.



Rev.



(1) 214881



(2)214385



(3) 203159



(4) 239945



قائمة المصادر

أولاً: المصادر العربية

- ١- باقر، طه، مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة، ج١، بيروت، ٢٠٠٩.
- ٢- الجبوري، علي ياسين، قاموس اللغة الاكدية. العربية، أبو ظبي، ٢٠١٠.
- ٣- الجبوري، وسام حميد صباح، المكايل والمقاييس في العراق القديم في ضوء المصادر المسمارية، رسالة ماجستير، جامعة الموصل، كلية الاداب، ٢٠١١.
- ٤- الجنابي، جاسم عبد الأمير جاسم، نصوص مسمارية غير منشورة من أرشيف التاجر تورام - إيلي ٢٠٠٤-٢٠٠٤ ق.م، رسالة ماجستير، جامعة بغداد، كلية الآداب، ٢٠١٤.
- ٥- حافظ، خالد عثمان، اللغة السومرية وأثرها في اللغة الأكدية، أطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة الموصل، كلية الاداب، ٢٠٠٦.
- ٦- الحسنوي، فائز هادي، المهن الاقتصادية في العصر البابلي القديم، رسالة ماجستير، جامعة بغداد، كلية الاداب، قسم الآثار، ٢٠٠٩.
- ٧- الحمداني، ياسر هاشم حسين، وسائط النقل في العراق القديم، رسالة ماجستير، جامعة الموصل، ٢٠٠٢.
- ٨- حنون، نائل، اللغتان السومرية و الاكدية قواعد - نصوص - مفردات، ط١، بيروت، ٢٠١٦.
- ٩- الدليمي، أنغام سليم محمد، نصوص مسمارية غير منشورة من العصر السومري الحديث (٢١١٢-٢٠٠٤ ق.م)، رسالة ماجستير، جامعة بغداد، كلية الآداب، قسم الآثار القديمة، ٢٠١٨.
- ١٠- الدليمي، مؤيد محمد سليمان، الأوزان في العراق القديم في ضوء الكتابات المسمارية المنشورة وغير المنشورة، رسالة ماجستير، جامعة الموصل، كلية الآداب، قسم الآثار، ٢٠٠١.
- ١١- الركابي، نائل حمود عكله، المراقب في نصوص مسمارية المنشورة وغير المنشورة من عصر سلالة أور الثالثة، رسالة ماجستير، جامعة بغداد، كلية الآداب، قسم الآثار، ٢٠١٩.
- ١٢- سجي مؤيد عبد اللطيف، قواعد اللغة السومرية في ضوء نصوص سلالة لكش الأولى، أطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة بغداد، كلية الاداب، قسم الآثار، ٢٠٠٤.
- ١٣- الطائي، عمار محسن عبود، نصوص مسمارية غير منشورة من عصر أور الثالثة (٢١١٤_٢٠٠٤ ق.م)، رسالة ماجستير، جامعة بغداد، كلية الاداب، قسم الآثار، ٢٠١٧.
- ١٤- ظاهر، عشتار سمير، دراسة نصوص مسمارية غير منشورة من عصر أور الثالثة (٢١١٢-٢٠٠٤ ق.م)، رسالة ماجستير، جامعة بغداد، كلية الاداب، قسم الآثار، ٢٠٠٧.
- ١٥- عبد، حيدر عقيل، صيغ وافعال التسليم والاستلام بين السومرية والاكديية في ضوء نصوص منشورة وغير منشورة، أطروحة دكتوراه، جامعة بغداد، كلية الاداب، قسم الآثار، ٢٠٢١.

- ١٦- عبد مالك ، منذر علي، قاموس المصطلحات السومرية - الأكديّة ، جامعة بغداد ، كلية الاداب ، قسم الآثار ، ٢٠١٣ .
- ١٧-الغانمي ، منى مكي عكاب ، الماشية في العراق القديم في ضوء النصوص المسمارية ،رسالة ماجستير، جامعة القادسية، كلية الآثار ، قسم الآثار، ٢٠٢٢ .
- ١٨-المتولي ، نواله أحمد محمود ، مدخل في دراسة الحياة الاقتصادية لدولة أور الثالثة في ضوء الوثائق المسمارية (المنشورة وغير المنشورة)، بغداد ، ٢٠٠٧ .
- ١٩-النائلي ، نور سعدون عبيد ، نصوص اقتصادية غير منشورة من عصر سلالة أور الثالثة آخر سلالة سومرية (٢١١٢-٢٠٠٤ ق.م) ، رسالة ماجستير غير منشورة ، جامعة القادسية ، كلية الآثار، قسم الآثار القديمة ، ٢٠٢٢ .
- ثانياً:- المصادر الأجنبية**

- 1- Black, j,& Green A, & post agate ,N , A concise Dictionary of Akkadian ,(CDA) , Wisebaden , 2000.
- 2- Borger ,R , Assyisch –babylonische Zeichenliste , (AbZ),Germany ,1981.
- 3- Cohen,M.E. The Cultic Calendars Of The Ancient Near East, Maryland,1993.
- 4- Edzard.D.O,and Others, Reallexikon der Assyriologie , und Vorderasiatischen Archäologie,(RIA – 5), Berlin ,1976-1980.
- 5- Edzard , D.O., *Sumerian Grammer* , Leiden , 2003 .
- 6- George , A.R. ,Babylonian Literary Texts in the Schoyen Collection ,(CUSAS – 10) , Maryland , 2009 .
- 7- Garfinkle.S & Sauren.H& Mieroop.M.V , Ur III Tablets from The Columbia University Libraries, (CUSAS-16), Maryland,2010.
- 8- Halloran,J.A,Sumerian Lexicoh,(sum.Lex.),Losangolos ,2006.
- 9- Kleinerman,A,& Owen,D,I.,Analytical Concordance to the Garšana Archives ,(CUSAS-4),Maryland,2009.
- 10- Labat ,R, Manuel D' Épigraphie Akkadienne ,(MDA), Paris,1994.

- 11- Molina.M. Sargonic Cuneiform Tablets In The Real Academia De La Historia, Madrid , 2014.
- 12- Landsberger.B .Material Zum Sumeischen Lexikon ,(MSL – 5),Roma, 1957.
- 13- Mercer , S.A , Sumero - Babylonian Year Formulae , London , 1946.
- 14- Oppenheim.A.Leo &Others, The Assyrian Dictionary, (CAD), Chicago,1958.
- 15- Owen,D.I,and others, Cuneiform Texts Primarily from Iri-Sagrig I Al-Sarraki and the History of the Ur III Period , (NISABA) 15-1, Maryland,2013.
- 16- Rafael.G ,Antología de textos sumerios, Madrid, 2003.
- 17- Sallaberger,w. Der Kultische Kalender Ur III – Zeit,1993.
- 18- Salonen, A. Agriculture Mesopotamia (AASF) , Helsinki, 1968.
- 19- Schramm ,W. Akkadische Logogramme, (GAAL) vol-4, Gottingen, 2003.
- 20- sigrist,M.,Neo-Sumerian Account Texts in the Horn Archaeological Museum,(AUCT-1),USA 1984.
- 21- Sigrist, M. & Damerow, P, Mesopotamia Year Names Neo Sumerian and Old Babylonian Date Formulae, berlin , 2001.
- 22- Snell ,D.C. , The Ur III Tablets in the Emory University Museum ,(ASJ) vol-9 , Japan ,1987.
- 23- Thomse,M.L.,*Sumerian Language*,Copenhagen,1984.
- 24- Thomas,F.Notes on Nin-Dinger an UGULA, (MCS),Vol-3.
- 25- Vito,R.A.,*Studies in Third Millennium Sumerian and Akkadian personal names*,Roma,1993.